



مجىء الرب (متى ٢٤ : ٣ - ٣٥)

❖ يحدثنا إنجيل قدامس اليوم عن حادثتين تنبأ بهما السيد المسيح: الحادثة الأولى وهى خراب أورشليم وإنهاء العهد القديم والحادثة الثانية هى المجىء الثانى حيث يتم فيها الدينونة فيقول "وحيثنذ تنوح جميع قبائل الارض ويبصرون ابن الانسان آتيا على سحب السماء بقوة ومجد كثير" (مت ٢٤ : ٣٠).

❖ ومجىء المسيح مرة ثانية حقيقة أكدها الكتاب المقدس. فى مجيئه الأول جاء ليخلص العالم أما المجىء الثانى فللدينونة. والمجىء الثانى مرتبط بالقيامة العامة. فالقيامة العامة حقيقة نؤمن بها، لا نؤمن بها فقط بل ننتظرها فنقول فى قانون الإيمان "وننتظر قيامة الأموات وحياة الدهر الآتى أمين". ونحن لا ننتظرها فقط بل نترجها مشتاقين وناظرين إليها بقلوبنا وأرواحنا فهو يوم عظيم يأخذ فيه العدل الإلهى مجراه وينال كل إنسان جزاء عمله إن كان خيراً أو إن كان شراً فالسيد المسيح يأتى فى مجيئه الثانى ليدين الأحياء والأموات.

❖ لماذا هناك قيامة؟ يقول السيد المسيح "تأتى ساعة فيها يسمع جميع الذين فى القبور صوته فيخرج الذين فعلوا الصالحات الى قيامة الحياة والذين عملوا السيئات الى قيامة الدينونة" (يو ٥ : ٢٨). أعمال الإنسان يشترك فيها الجسد والروح والعقل والنفس، وبالموت تنفصل الروح عن الجسد - يرجع الجسد إلى التراب أما الروح فتذهب إلى مكان الانتظار - الفردوس للأخيار والجحيم للأشرار - ليس من العدل أن تتال الروح وحدها الحساب فالجسد الذى اشترك معها فى الأعمال يجب أن ينال هو أيضاً الحساب لهذه الأعمال فالجسد والروح تلازما فى الحياة على الأرض واشتركا سوياً فى الأعمال لا يجب أن تتال الروح وحدها الحساب فالجسد الذى اشترك معها فى الأعمال يجب أن ينال هو أيضاً الحساب لهذه الأعمال فالجسد والروح تلازما فى الحياة على الأرض واشتركا سوياً فى الأعمال فمن الطبيعى والعدل أن ينالا القصاص أو المكافأة سوياً. فيقيامة الجسد وإتحاده مرة أخرى بالروح التى إفترق عنها يأتى الحساب فيصيب الحكم على الإنسان كله من قبل الله. فهذا هو العدل ومنتهى العدل.

❖ هل نحن مستعدون لهذا اليوم؟ هل نحن مستعدون لملاقاة الرب والوقوف أمامه يوم الحساب؟ إن هذا اليوم إن كان يوم فرح للأبرار فهو يوم رعب للأشرار. إن كان يوم سعادة للمخلصين فهو يوم حزن وضيق للهالكين علينا أن نستعد له، نستعد له بحياة التوبة، نستعد له بحياة الطهارة ولا نكون كالغنى الغبى الذى بنى مخازن ليلة إنتقاله.

❖ ليتنا فى بداية هذا العام الجديد نراجع أنفسنا ونحقق مع نفسنا ونحاسبها ونكون قضاة عليها ونحكم عليها قبل أن يحكم الرب. أمامنا فرصة للتوبة الآن فلا نؤجلها لنالا بضيع منا الوقت ونجد أنفسنا أمام الله فارغين.

The Coming of the Lord

(Matthew 24 : 3 - 35)

❖ The Gospel reading of our liturgy today is about two incidents that our Lord Jesus Christ predicted; the first one was the destruction of Jerusalem and the end of the old testament, the second is His second coming when everyone will be judged "and then shall all the tribes of the earth mourn, and they shall see the Son of man coming in the clouds of heaven with power and great glory" (Matthew 24 : 30).

❖ The second coming of the Lord Jesus Christ is a fact that was confirmed in the Holy Bible. In His first coming, He came to save the world but, in His second coming, He will judge the whole world. We say in the Creed "we look for the resurrection of the dead and the life of the coming age. Amen". The second coming is related to the general resurrection, which is also a fact in which we believe, we wait for, and even look forward to in our hearts and souls. It will be a great day where the Divine Justice will take place; every man will get the reward of his work whether he had done good or evil because the Lord Jesus will come in His second coming to judge the living and the dead.

❖ Why will there be a resurrection? the Lord Jesus says "for the hour is coming in which all who are in the graves will hear His voice and come forth— those who have done good, to the resurrection of life, and those who have done evil, to the resurrection of condemnation." (John 5 : 28). Man's deeds are done by the body, the soul, the mind and the spirit. By death, the soul is separated from the body - the body returns to the ground and the soul goes to a waiting place - the paradise for the good and the Hades for the evil. It would not be just to judge the soul only, for the body also participated in every deed; that is why it must also be judged. Both the body and the soul were together during life on earth and participated jointly in every deed so, it is natural and just that they be both rewarded, that is the complete justice.

❖ Are we ready for that day? Are we ready to meet the Lord and to stand before Him on judgment day? That will be a joyful day for the righteous but a terrifying one for the evil, it will be a happy day for the faithful and a day of grief and tribulation for those who will perish. So we have to be ready by the life of repentance and purity and not to be as the foolish rich who built new barns the night of his departure.

❖ In the beginning of the New Year, let us check and judge ourselves before the Lord judges us. We have the opportunity to repent now, let us not postpone it lest the time be lost and we find ourselves empty in front of the Lord.

Blessed Baptism

The Church congratulates her beloved Fouad Boulos and his wife Engy Kamel for the baptism of the blessed daughter Selina.
May God bless her upbringing and growth.

Church News and Schedule by telephone:
274-1589

Church's website www.stmarkmontreal.ca

or visitation, please contact any of the fathers and leave a message

Fr. Pishoy Saad: 514-274-6119 fr_pishoy@hotmail.com

Fr. Mikhail Aziz: 514-278-3859 frmikhail@copticmail.com

Service Schedule

مواعيد الخدمة

+ Meeting of St. John the beloved	Tue	11	AM	+ إجتماع أسرة ماريوحنا الحبيب
+ Confessions	Tue	4 - 7½	PM	+ إعترافات
+ Holy Liturgy	Wed	5½ - 7½	AM	+ القداس الإلهي
+ Vespers of the feast of Nairouz	Wed	7½	PM	+ عشية عيد النيروز
+ Holy Liturgy of the feast of Nairouz	Thu	8 - 10	AM	+ القداس الإلهي (عيد النيروز)
+ Prayer Meeting	Thu	7 - 8	PM	+ إجتماع صلاة
+ St. Monica and St. Augustine group meeting	Thu	8 - 9	PM	+ إجتماع أسرة القديسة مونيكا والقديس أغسطينوس
+ Holy Liturgy	Fri	8 - 10	AM	+ القداس الإلهي
+ Friday Youth Meeting	Fri	8 - 9½	PM	+ إجتماع الشباب
+ Sons of Light Club	Sat	2½-7	PM	+ نادي أبناء النور
+ Angels Club	Sat	3 - 7½	PM	+ نادي الملائكة
+ Vespers/Bible study /Praises	Sat	7½ - 11	PM	+ عشية - درس الكتاب - تنسبحة
+ Holy Liturgy	Sun	8½- 11½	AM	+ القداس الإلهي
+ Sunday School	Sun	12 - 1	PM	+ مدارس الأحد
+ Meeting of the Eritrean brethren	Sun	1 - 2	PM	+ إجتماع الأخوة الإرتريين
+ Servants meeting	Sun	2 - 3	PM	+ إجتماع الخدام

أخبار الكنيسة

1. درس الكتاب بعد عشية السبت القادم من سفر اللاويين.
2. الثلاثاء القادم إجتماع أسرة ماريوحنا الحبيب.
3. يوافق الخميس القادم عيد النيروز - كل عام وأنتم بخير - لذلك سوف يكون القداس من 8 - 10 صباحاً كما سوف تسبقه عشية مساء الأربعاء في الساعة والنصف.
4. سوف تبدأ دروس ألحان جديدة يتم فيها تعليم الألحان القبطية والمزامير ابتداءً من يوم السبت الموافق 20 سبتمبر، وذلك من خلال أربع مجموعات:
المجموعة الأولى (kindergarden and grades 1,2,3) والمجموعة الثانية (grades 4,5,6) يوم السبت من الواحدة والنصف حتى الثالثة والنصف مساءً.
المجموعة الثالثة (secondary grades) والمجموعة الرابعة (CEGEP and older) يوم السبت من السادسة حتى الساعة والنصف مساءً.
5. وصل لمكتبة الكنيسة DVD تلاف إيريني (الجزء الثاني) وكذلك عظات لأب داود لمعي والأب أرميا بولس.

معمودية مقدسة

تهنيء الكنيسة أبناءها فؤاد بولس وزوجته إنجي كامل بمعمودية الإبنة المباركة سيلينا وترجو لها نمواً في القامة والنعمة.

CHURCH NEWS

1. Next Saturday Bible Study will be from the book of Leviticus.
2. The meeting of St. John the beloved will be next Tuesday.
3. Next Thursday will be the beginning of the New Coptic Year (Nairouz feast) the Holy Liturgy will be from 8 - 10 a.m. and the Vespers prayer will be Wednesday at 7:30 p.m.
4. The Church will begin new hymns classes where students will learn Coptic hymns and psalms, starting September 20, in four groups:
First group (kindergarden and grades 1, 2, 3) and the second group (grades 4, 5, 6) on Saturday from 1:30 p.m. till 3:30 p.m.
The third group (secondary grades) and the fourth group (CEGEP and older) on Saturday from 6:00 p.m. - 7:30 p.m.
For any information and details including transportation, please call Robert Mishriky (514- 333- 9123)
5. The Church's library received new DVDs of Tamav Irinie (second part) as well as audio CDs for fathers Daoud Lamei and Armeya Boulos